# BETRIEBSANLEITUNG



600

Alexander



LLOYD MOTOREN WERKE GMBH BREMEN



LLOYD 600 Accounter

BEDIENUNG UND PFLEGE

Ihres LLOYD 600





LLOYD MOTOREN WERKE GMBH BREMEN

Nur einige Daten, doch so wichtig, daß sie beachtet und ergänzt werden sollten.

Wagentype: Lloyd LP-LS-LC 600	Min 1988 188 188 188 188 188 188 188 188 18		
Kennzeichen:	Zulassungs-Nr.:		
Fahrgestell-Nr.:	Wo: Spritzwand unterhalb Typenschile		
Motor-Nr.:	We: Kupplungsgehäuse oben		
Zünd-Türschlüssel-Nr.:			
Besifzer:			
fz-Brief-Nr.:	Brief nicht im Kfz, aufbewahren		
leverkarte Nr. i			
ersNr.:	VersGes.:	1	
loyd-Kundendienst:			

#### Lieber LLOYD - Fahrer!



Wir begrüßen Sie herzlichst in der großen Gemeinde der LLOYD-Freunde und wünschen Ihnen mit Ihrem neuen LLOYD-Wagen allzeit gute Fahrt.

Sie sind sicherlich glücklich über Ihre Wahl und ganz besonders stolz auf Ihren neuen LLOYD Acceptate diesen schönen, eleganten Wagen mit dem robusten und wirtschaftlichen 600-ccm-Viertaktmotor. Dieses Glück und diesen Stolz jederzeit zu rechtfertigen, wird unser größtes Bestreben sein.

Überall steht die weltweite LLOYD-Kundendienst-Organisation zu Ihren Diensten bereit. Meister und Monteure aus den LLOYD-Kundendienst-Werkstätten werden laufend bei uns im Werk geschult und sind mit jeder Einzelheit Ihres schönen Wogens vertraut. Sie alle setzen Ihren Ehrgeiz darein, Sie auf das beste zu betreuen.

Das Scheckheft für den LLOYD-Schmier- und Wartungsdienst sowie die LLOYD-Reparatur-Festpreise geben Ihnen die Gewähr, daß Sie überall in Stadt und Land get und preiswert zu gleichen Bedingungen bedient werden.

Selbstverständlich möchten Sie aber auch selbst möglichst genau über Ihren neuen LLOYD ACCENTAGE. Bescheid wissen. Sie werden deshalb sicherlich die folgenden Himweise und Ratschlöge ganz besonders aufmerksam studieren und jederzeit beachten. Sie tun sich und Ihrem LLOYD-Wagen damit den besten Dienst.

Und nun nochmals:

Herzlichen Glückwunsch zum neuen LLOYD und gute Fahrt!

Thre LLOYD MOTOREN WERKE GMBH

Kundendienst



Wenden Sie sich bitte mit allen Ihren Wünschen und ehweigen Sorgen verfrovensvoll im Ihren Vertragshöndler und Ihre Werkstoff. Wenn Sie uns einmal direkt über Ihre Erfehrungen berichten wollen, so sind wir Ihrendankber; ganz besonders natürlich, wenn Sie einwal nicht gonz zufrieden sein sollten. Es wird unser größtes Anliegen sein, zu helten und zu bessenn. Vergessen Sie dann ober bitte nicht, Fahrgestell- und Moton-Nummer Ihres Wogens anzugeben, da sonst eine Bearbeitung nicht möglich ist.

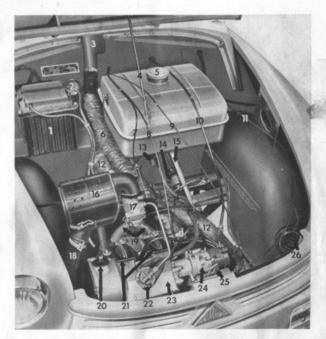
## Blick auf Bedienungs- und Kontrollorgane



- 1. Scheibenwischer
- 2. Innenspiecel
- 3. Blinkerscholter
- 4. Hupenknopf
- 5. Tachometer
- 6. Fernlichtkontrolle (blou)
- 7. Knopf für Heizung
- 8. Schalter für Scheibenwischer
- 9. Knopf für Entfraster
- 10. Ascher
- 11. Handschulskostendeckel
- 12. Schalthebel
- 13. Blinkerkontrolle, links

- 14. Ladekontrollompe, rot
  - 15. Blinkerkontrolle, rechts

  - 16. Zünd-Anlaßschalter
  - 17. Knopf für Storterklappe
  - 18. Lichtscholter
  - 19. Hakenknopf für Houbenzug
  - 20. Umscholthahn für Kraftstofftank
  - 21. Luftaustritt für Heizung
  - 22. Kupplungspedal
  - 23. Bremspedal
  - 24. Gaspedal
- 25. Abblendschofter
- 26. Handbremse



- 1. Batterie
- 2. Regler
- 3. Entfroster-Anschluß
- 4. Haubenstütze
- 5. Tankverschluß
- 6. Entfrosterschlauch
- 7. Zug für Storterklappe
- 8. Zug für Entfrosterkloppe
- 9. Zug für Heizung
- 10. Tachometerspirale
- 11. Zug für Houbenkloppe
- 12. Heizungsschlosch
- 13. Kraftstoff-Seiher om Umstellhahn

- 14. Zohnstangenlenkung
- 15. Scholfstonge
- 16. Luftfilter
- 17. Fallstromvergbser
- 18. Schlauch für Ansaugluftvorwärmung
- 19. Ansougkrümmer
- 20. Motoröleinfüllung
- 21. Ventilkpremerdedsel
- 22. Kraftstoffpumpe
- 23. Nockenwellengehöuse
- 24. Zündverteiler
- 25. Haubenschlaß 26. Horn

## Bevor es losgeht . . .

#### Hinweise für die Fahrt

Ihr LLOYD Acceptate hat einen luftgekühlten Motor. Sie brouchen sich deshalb keine Sorgen um den "Kühlwasserstand" zu machen. Ihr Wagen ist zu jeder Zeit betriebs-bereit, vorausgesetzt notürlich, daß Sie Kraftstoff im Tank hoben.

Der Kraftstafftank mit dem Einfallstatzen liegt diebstahlsicher unter der Motorhaube, die nur von innen aus entriegelt werden kann. Zu diesem Zweck ziehen Sie den weißen Hakeeknopf links unter dem Armaturenbrett, der die erste Verriegelung freißelb (Bild 3 links). Nun kann der Tankwart durch Wegdrücken des zweiten Sicherungshebels die Haube öffnen (Bild 3 rechts) und diese durch Einrasten der Haubenstütze feststellen. Der Umschalthahn liegt an der Spritzwand rechts unten neben der Lenksäulendurchführung. Er zeigt in der Normalstellung A = "auf" nach unten. Zum Schließen der Benzinzufuhr drehen Sie den Hahn nach rechts in die Stellung Z = "zu", zur Umschaltung auf Reserve nach links (R). Der Hahn ist vom Sitz aus mit der Hand zu erreichen (Bild 4). Nach dem Tanken sollten Sie sich davon überzeugen, ob der Umschalthahn in der Normalstellung steht. Drehen Sie den Hebel zurück, wenn Sie vorher die Kraftstoff-reserve in Anspruch genommen hatten, damit Sie nicht eines Tages ferm jeder Tankstelle mit berem Tank liegenbeleiben.

Für Ihren LLOYD Accession mit seinem 600-ccm-Viertaktmotor brauchen Sie reinen Kroftstoff ohne Olbeimischung. Dies ist wichtig, weil der Bruder Ihres LLOYD Accession der seit Johren bekannte LLOYD 400, einen Zweitaktmotor hat, der mit einer Kroftstoff-Olmischung betankt wird. Deshalb bitte gut aufpassen, daß Ihr LLOYD nur reinen Kroftstoff ohne Olbeimischung bekommt. Der 600-ccm-LLOYD-Motor ist so konstruiert, daß er mit jedem handelsüblichen Benzin einwandfrei arbeitet. Selbstverständlich können Sie auch Benzin-Benzol-Gemisch tanken. Wichtig ist nur, daß es sich um einen Kroftstoff guter Qualität handelt, eine Forderung, die von einem Marken-Kroftstoff erfüllt wird.







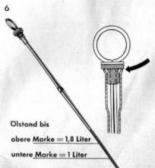
Selbstverständlich braucht auch der Viertaktmotor Ihres LLOYD OI zur Schmierung. Dieses Motoröl wird, wie bei allen Viertaktmatoren, durch den Oleinfüllstutzen in den Motor eingefüllt. Die Olstandkontrolle erfolgt bei abgestelltem Motor durch den Olmeßstab (Bild 5). Der Stab wird herousgenommen, mit einem sauberen Tuch abgewischt, dann nachmals bis zum Anschlag in das Kurbelgehäuse gesteckt und zur Messung herausgezogen. Der Olstand sall sich stets zwischen den beiden Markierungen abzeichnen (Bild 6 links). Diese Kontrolle sollten Sie jedesmal beim Tanken bzw. nach einer Fahrstrecke von 500 km varnehmen. Wenn der Olstand die untere Marke erreicht hat, ist es erforderlich, die Olmenge im Motor zu ergänzen; es darf aber keinesfalls über die obere Marke hinaus OI nachgefüllt werden. Achten Sie auch bitte darauf, daß nach jeder Olstandkontrolle der Meßstab bis zur Anlage am Rohrstutzen eingeschaben wird, damit der am Meßstab befindliche Gummidichtring das Motorgehäuse immer luftdicht verschließt (Bild 6 rechts). Als Motorenöl empfehlen wir ein sagenanntes HD-OI für Vergasermotoren. Es gibt auch HD-Ole, die speziell für Dieselmotoren entwickelt wurden. Letztere sollen nicht gefahren werden. Hinsichtlich der Qualität allt das gleiche, was über den Kraftstoff zu sogen war: Für den Motor ist das Beste gerade gut genug! Wählen Sie also ein Markenäl. Treffen Sie von vornherein Ihre Entscheidung für ein bestimmtes Fabrikat und bleiben Sie dabei. Dies gilt nicht nur für den vorgeschriebenen Olwechsel, sondern hat besondere Bedeutung, wenn Sie einmal OI nachfüllen müssen, da sich Motorenöle verschiedener Fabrikate auf Grund ihrer unterschiedlichen Struktur nicht immer gut miteinander vertragen.

Fahrsicherheit und Fahrbequemlichkeit verlangen eine Überwachung des Reifendruckes. Da die moderne schlauchlose Bereifung, mit der Ihr LLOYD 

\*\*LEASTAN ausgestottet ist, den Luftdruck lange Zeit beibehölt, genügt es, sich vor Antritt jeder Fahrt durch einen Blick davon zu überzeugen, ob nicht ein Reifen durch eine Beschödigung der Felge – oder auch des Reifens selbst – erheblich an Luft verloren hat. Man kann sich daher darauf beschränken, den Reifendruck im Rahmen der laufenden Wartungsdienste überprüfen zu lassen. Bitte, bedenken Sie: zu geringer Luftdruck verkürzt die Lebensdouer, der Bereifung, zu hoher Luftdruck beansprucht unnötig das Fahrwerk Ihres Wagens und beeinträchtigt Ihr Wohlbefinden während der Fahrt durch harte Stöße. Wir empfehlen Ihnen daher, den Reifendruck der jeweiligen Belastung des Wagens anzupassen. Entsprechende Hinweise finden Sie auf Seite 39 unter "Technische Daten".

Achten Sie bitte darauf, daß die Reifenkontrolle sorgfältig ausgeführt wird. Die Reifen lahnen linnen diese Aufmerksomkeit durch lange Lebensdauer.





#### Uber das "Einfahren"

Über das richtige Einfahren wird viel gesprochen und geschrieben. Machen Sie sich bitte keine Sorge, Sie können kaum etwas falsch machen, wenn Sie die nachstehenden Hirweise beachten.

Durch unsere modernen Fertigungsmethoden und die hohe Bearbeitungsgüte aller Motorteile hat das "Einfahren" im früher üblichen Sinne erheblich an Bedeutung verloren. Nicht zuletzt haben daran auch die neuzeitlichen Motoröle ihren Anteil.

Trotzdem ist es auch heute noch unbestritten, daß jeder neue Motor während der ersten Betriebsstunden eine höhere innere Reibung aufweist als später, wenn sich alle beweglichen Teile vollständig aufeinander eingespielt hoben. In welchem Ausmaß diese Oberflächenpoliter erzielt wird, hängt im wesentlichen von der Fahrweise während der ersten Betriebszeit ab.

Wir mächten es Ihnen ganz einfach machen: Fahren Sie mit dem neuen Fahrzeug während der ersten 1500 km nicht schneller als etwa 70 km/h. Quallen Sie Ihren LLOYD nicht mit durchgetretenem Gaspedal eine Steigung hinauf, sondern schalten Sie rechtzeitig zurück – das vollsynchronisierte Getriebe Ihres LLOYD \*\*\* LEXALAL\*\* läßt jeden Scholtvorgang zur Freude werden.

Bitte, fallen Sie nun aber nicht ins Extrem, indem Sie glauben, durch besonders langsames Fahren dem Motor Gutes zu tun. Davon möchten wir Ihnen ausdrücklich abraten. Der Motor Ihres LLOYD hat es nämlich gar nicht gern, mit niedrigen Drehzahlen – besoeders im 4. Gang – und unzureichender Betriebstemperatur gefahren zu werden; er freut sich vielmehr darauf, schon in der Einfahrzeit richtig arbeiten zu dürfen. Bitte, machen Sie sich die Erkenntnis zu eigen, daß der Motor einerseits vor Überlastung geschützt, andererseits aber unbedingt auf genügende Betriebstemperatur kommen soll. Denn Richtig und schoenend einfahren heißt nicht zuletzt warmfahren!

Auf dem Tachameter Ihres LLOYD sind die zulässigen Geschwindigkeiten in den Gängen rot markiert. Diese Höchstgeschwindigkeiten gelten für den eingefahrenen Wagen! Wenn wir Ihnen also empfehlen, während der Einfahrzein nicht über 80 km/h zu gehen, so sollten Sie, analog dazu, beim Beschleunigen in den Gängen bereits beträchtlich vor Erreichen dieser Geschwindigkeitsgrenzen auf den nächst höheren Gang umschalten. Werfen Sie daher bitte in der ersten Zeit gelegentlich einen Blick auf die Tachametermadel: sollter werden Sie es im Gefühl haben, wann Sie umschalten müssen.

Jagen Sie bitte den kalten Motor nie auf hohe Drehzahlen – weder im Leer' beim Fahren in den einzelnen Gängen. Der Schmierölkreislauf des Motors brauck admirich eine kurze Zeit, bis alle gleitenden Teile mit einem schützenden Olfilm versehen sind. Vor trackener Reibung sollten Sie den Motor ober auf alle Fälle behüten.

Wir hatten auch davon gesprochen, daß das Wohlbefinden des Motors von seiner Betriebstemperatur abhängt. Vermeiden Sie es daher, ihn nach dem Anlassen unnötig lange im Leerlauf arbeiten zu lassen. Sobald er willig Gos annimmt, sollten Sie safort anfahren, denn damit schaffen Sie die günstigsten Voraussetzungen für das möglichst schnelle Erreichen seiner Betriebstemperatur. Doch nun sind wir eigentlich schon beim Thema Fahrpraxis und davon soll erst auf den folgenden Seiten gesprochen werden.

Hat Ihr LLOYD die oben genannte Fahrstrecke mit begrenzter Höchstgeschwindigkeit hinter sich gebracht, können Sie während der folgenden 1000 km langsam steigernd ihm seine volle Höchstgeschwindigkeit von 100 km/h abverlangen. Wir empfehlen, während der Einfahrzeit den Wagen niemals über lange Strecken mit gleichbleibender Geschwindigkeit zu fahren, auch wenn diese innerhalb der genannten Höchstgeschwindigkeitsgrenzen liegt. Wechselnde Motordrehzahlen, d. h. wechselnde Beanspruchung des gesamten Triebwerks ergeben ein besonders gut eingefahrenes Fahrzeug. Durch diese Einfahrmethode erreichen Sie, daß der Motor allenählich "frei" wird, wie der Fachmann sogt, so daß ihm später auf der Autobahn hohe Dauergeschwindigkeiten zugemutet werden können.

Es liegt in Ihrem Interesse, sich während der ersten 2500 km recht gewissenhaft nach unseren Einfahr-Empfehlungen zu richten und insbesondere die im Kundendienst-Heft vorgeschriebenen Olwechsel bei 500 km und 1500 km vornehmen zu lassen.

Für den eingefahrenen LLOYD Atlantage gelten folgende Geschwindigkeitsbereiche:

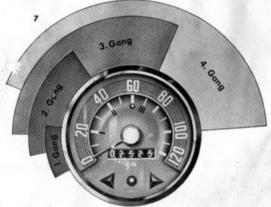
1. Gang 0 bis 20 km/h

2. Gang 10 bis 40 km/h

3. Gang 18 bis 70 km/h

4. Gang 27 bis 100 km/h





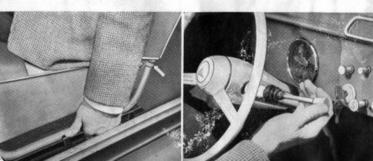
## Schalten - leichtgemacht

Mit diesen grundsätzlichen Einfahr-Anleitungen wohlversehen, wollen Sie nun bitte hinter dem Lenkrod Platz nehmen. Wir erfauben uns, als unsichtbare Begleiter an Ihrer ersten Ausfahrt teilzunehmen. Vor der Abfahrt bringen Sie den Sitz durch Niederdrücken eines Hebels und Verschieben in Längsrichtung in die für Sie passende Stellung (Bild 8). Nach Loslassen des Hebels wird der Sitz in der Ihnen angenehmen Position arretiert. Mit der Rändelschraube unter der Klapplehne können Sie die Ihnen zusagende Neigung der Lehne einstellen (Bild 8).

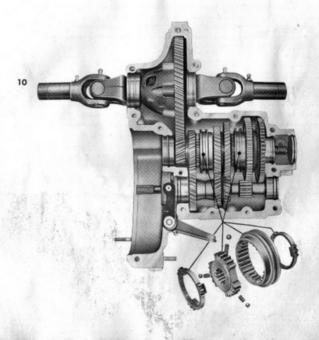
Bevor Sie den Motor anlassen, überzeugen Sie sich bitte zunächst davon, daß der Schalfhebel in "Leerlaufstellung" steht (Bild 9). Bei diesem Stichwort ist es angebracht, daß wir uns gemeinsam ansehen, wie die Gänge liegen. Wenn Sie das wissen, ist das Schalten des vollsynchronisierten 4-Gang-Getriebes Ihres LLOYD \*\*Lassaus\*\* ein Kinderspiel, denn "Doppelkuppeln" beim Heraufschalten oder "Zwischengas" beim Herunterschalten, sind Begriffe, die es für Sie nicht mehr zu geben braucht.

An dieser Stelle wollen wir für diejenigen LLOYD-Besitzer, die technisch interessiert sind, kurz erklären, was ein vollsynchronisiertes Getriebe ist und was beim Schalten in einem solchen Getriebe vor sich geht. Wem aber technische Beschreibungen zu "trocken" sind, der mag diesen Absatz getrast überspringen, denn für die Fahrpraxis und für die richtige Bedienung Ihres LLOYD ist das Wissen um diese Dinge keinesfalls erforderlich.

"Synchronisieren" heißt zum Gleichlauf bringen. Von einem "vollsynchronisierten" Getriebe spricht man, wenn die Vorwärtsgänge ausnahmslos mit einer Synchronisiereinrichtung versehen sind. Bei dem Getriebe Ihres LLOYD sind also alle vier Vorwärtsgänge synchronisiert. Wie das Getriebe aufgebaut ist und wie es arbeitet sei im Folgenden kurz erklärt: Die Zahnräder der vier Vorwärtsgänge stehen ständig im Eingriff, wobei die des 2, 3 und 4. Ganges schrägverzahnt sind, damit sie recht geräuschlos laufen. Van den Rüderpaaren der Vorwärtsgänge ist jeweils ein Zahnrad auf der Antriebswelle fest, wöhrend das Gegenrad auf einem Nodellager frei drehen kann.



Das Schalten erfolgt durch axiales Verschieben von Schaltringen, die innen mit sogenannten Klauenzähnen versehen sind; es kann stoß- und geräuschlos geschehen, weil
die Zahnräder und die Schaltringe durch eine Synchronisiereinschung automatisch auf
gleiche Umdrehungszahl gebracht werden. Diese Synchronisierungseinzichtung arbeitet
derart, daß der Schaltring zunächst nur so weit zum jeweiligen Zahnrad verschoben
werden kann, bis sich zwei konische Reibflächen berühren. Die eine Reibfläche befindet
sich innerhalb des Schaltringes, die andere direkt am Zahnrad so lange, bis durch das
struktion versperrt jetzt dem Schaltring den Weg zum Zahnrad so lange, bis durch das
Aneinanderschleifen der Reibflächen Gleichlauf zwischen Schaltring und Zahnrad erreicht worden ist. Erst dann gibt die Sperre den Weg frei, der Schaltring kann weiterbewegt werden und die Klauenverzahnung im Schaltring und die am Zahnrad können
staßfrei und geräuschlos ineinandergleiten. Damit ist das entsprechende Zahnrad mit
der Welle "kraftschlüssig" verbunden. Der Gang ist eingeschaltet (Bild 10).



ermitteln.

Doch nun wallen wir uns das Schaltschema auf Bild 11 betrachten. Dieses sollten Sie sich gut einprägen. Dabei fällt zunächst auf, daß der 3. und 4., 1. und 2. und der Rückwärtsgang sich in 3 übereinanderliegenden "Gangebenen" befinden. In der Mittellage des Schalthebels zwischen den Gängen ist Leerlauf, wobei eine Feder den Hebel von selbst in die untere Gangebene (3. und 4. Gang) drückt. Wenn Sie den Schalthebel jetzt in die Hand nehmen, bitte, nur ganz lacker von unten herumgreifen, werden Sie feststellen, daß sich dieser in der Leerlaufstellung gegen die Federkraft ein beträchtliches Stück zum Lenkrad hin bewegen läßt - Sie sind von der Ebene des 3. und 4. Ganges in die Gangebene des 1. und 2. Ganges gekommen -; jetzt spüren Sie einen Anschlag (Rastenwiderstand). Ziehen Sie nun den Hebel weiter zum Lenkrad hin an, so überwinden Sie mit etwas Nachdruck die Rückwärtsgangsperre. Der Hebel steht jetzt in der aberen Gangebene. Wenn Sie nun den Hebel aus dieser Stellung nach unten schwenken, haben Sie den Rückwärtsgang eingeschaftet. Wo sich der Leerlauf und Rückwürtsgang befinden, wissen Sie also bereits. Dabei möchten wir gleich bemerken. daß der Rückwärtsgang nur dann eingeschaltet werden darf, wenn der Wagen steht. Nun wollen wir weitergehen und die Schalthebel-Stellungen für die vier Vorwärtsgänge

 und 2. Gang Schalthebel aus der Leerlaufstellung bis zum Rostenwiderstand zum Lenkrad ziehen und nach unten – 1. Gang – bzw. nach oben – 2. Gang – schwenken.

2. Gang 4. Gang
Leering
Leering
Substitute
Leering
Leering
Substitute
Substit

Merken Sie sich schon jetzt folgenden

Beim Übergang vom 1. auf den 2. Gang den Hebel bitte genau am Rostenanschlag entlangführen! Dabei kommt es darauf an, daß Sie mit dem Schalthebel in der gleichen (mittleren) Ebene bleiben, also in Mittelstellung weder dem Federdruck nach unten (vom Lenkrad weg) nachgeben – sonst kommen Sie unter Umständen in den 4. Gang – nach in Mittelstellung den Hebel zu stark zum Lenkrad hin anziehen – sonst wird evtl. die Rückwärisgangsperre überdrückt.

## 3. und 4. Gang

Nach Herausiichmen des holthebels aus dem 2. Ganz geben Sie auf Feder-kraft nach, die den Hebel von selbst in die untere Gangebene zurückdrückt. Scholthebel ahne diesen anzuziehen nach unten (3. G. ng.) bzw. nach aben (5. Gang) schwenken.

Das Schalten des Vollsynchron-Getriebes wird zur ungetrübten Freude, wenn Sie sich einige kleine Kniffe merken:

- Nehmen Sie vor jeder Schaltbewegung das Gas weg und kuppeln Sie ganz aus. Treten Sie also das Kupplungspedal stets bis zum Anschlag durch. Nachlässiges Kuppeln hat den vorzeitigen Verschleiß der Syndhronisiereinrichtungen des Getriebes zur Folge.
- Benutzen Sie das Kupplungspedal während der Fahrt nicht als Fußstütze!
- Fassen Sie den Schalthebel mit lockerer Hand und führen Sie alle Bewegungen zügig durch.

Gerade beim Zurückschalten zeigt das Getriebe Ihres LLOYD seine bestechenden Eigenschaften. Schalten Sie aber bitte nicht aus jeder Geschwindigkeit in jeden beliebigen Gang zurück - wie es ahne große Schwierigkeiten möglich wäre. Das Getriebe und unter Umständen auch Kupplung und Motor Ihres Wagens könnten dabei Schaden nehmen. Überspringen Sie also keinen Gang, sondern schalten Sie immer in den nächstfolgenden, wobei

> vom 4, in den 3. Gang nicht oberhalb 70 km/h vom 3, in den 2. Gang nicht oberhalb 40 km/h

vom 2. in den 1. Gang nicht aberhalb 20 km/h

zurückgeschaltet werden sall!

Sie wollen alles beherzigen? - Danke sehr!

Sie haben sich überzeugt; der Schafthebel steht in Leerlaufstellung.

Durch Einstecken des Zündschlüssels und kurze Rechtsdrehung schalten Sie die Zündung ein und starten den Motor nun durch eine weitere Drehung nach rechts bei gleichzeitigem Eindrücken des Schlüssels (Bild 12). Noch Anspringen des Motors der Zündschlüssel bitte sofort Ioslassen! Dieser geht von selbst in die Zündstellung zurück. Kuppeln Sie nicht aus, sonst erschweren Sie dem elektrischen Anlasser die Arbeit.

(Im Winter kann bei strengem Frost das Getriebeöl allerdings so zöhflüssig werden, daß es der Anlasser leichter hat, wenn Sie vor dem Starten die Kupplung teten).

Nur bei kalter Maschine soll beim Anlassen der mit "S" bezeichnete Knopf für die Starterklappe gezogen werden (Bild 13). Sobald der Motor angesprungen ist, drücken Sie den Startknopf bei gleichzeitigem leichtem Gasgeben langsam wieder hinein. Sollte der Motor stottern, d. h. kein Gas annehmen, muß die Starthilfe noch einmal kurz betätigt werden. Niemals bei warmer Maschine den Startknopf ziehen, da der Motor sonst "absäuft", wie man zu sagen pflegt. Ist Ihnen dieses kleine Mißgeschick aber dach einmal passiert, so wird der Anlasser ohne Ziehen des Startknopfes bei voll durchgetretenem Gaspedal – evtl. mit kurzen Unterbrechungen zur Schonung der Batterie – so lange betätigt, bis der Motor anspringt.

#### Der Motor läuft!

Ganz auskuppeln., 1. Gang einlegen, Handbremse lösen, etwas Gas, gleichzeitig langsam einkuppeln... zügig beschleunigen.... 2. Gang... 3. Gang... 4: Gang! Großartig! Haben wir zwiiel versprochen? Das Getriebe schaltet sich spielend.

13

Doch auch Ihnen unser Kompliment! Sie fahren ausgezeichnet.





## Mit Überlegung fahren

Zum Fahren mit Überlegung gehört die sichere Beherrschung des Wagens und die sinnvolle Anwendung aller Bedienungsorgane. Diese sind beim LLOYD \*\*ALEXANDER\*\*
griffbereit und bequem angeordnet. Daher können Sie bei der Benutzung derselben Ihre volle Aufmerksamkeit dem Verkehr zweenden.

Ihr Wagen ist mit gut wirksamen Blinkern für die Anzeige der Richtungsänderung ausgarüstet. Der Tipphebel für die Blinker liegt dem Schalthebel gegenüber unter dem Lenkrad. Ohne dieses Iosilassen zu müssen, können Sie ihn mit einem Finger der linken Hand betätigen (Bild 14). Die Kontroll-Leuchten für die Blinkerbetätigung liegen genau in Ihrem Blidefeld, und zwar rechts und links unten im Tachameter. Sollten Sie einmal dieses Blinksignal übersehen haben, so wornt Sie das Tickgeräusch des Blinkgebers. Bilte, achten Sie darauf, daß Sie eine Fahrtrichtungsänderung auch nach Anzeige durch die Blinker nur vornehmen, wenn Sie sich im Rückspiegel überzeugt haben, daß Sie mit Ihrer Fahrtrichtungsänderung keinen anderen Verkehrsteilnehmer geführden. Die freie Rundumsicht des LLOYD ALLERANDER gestottet einen ungehinderten Überblick nach allen Seiten und auch nach hinten, so daß Sie ein nachfolgendes schnelleres Fahrzeug nicht übersehen werden. Verkehrsticherheit geht über alles.

Der Lichtschalter sitzt auf dem Armoturenbrett rechts vom Starterknopf und wird durch Herousziehen betötigt (Bild 15). Die erste Rosterstellung bedeutet Standlicht, ganz herousgezogen Fernlicht, das mit dem Fußschalter links unten ab- und wieder aufgeblendet werden konn (siehe auch Bild 1). Das Fernlicht wird angezeigt durch die blaue Kontrollampe, oben im Geschwindigkeitsmesser. Blenden Sie bitte rechtzeitig ab, um entgegenkommende Fahrzeuge und damit auch sich selbst nicht zu gefährden. Im übrigen ermöglicht die griffgünstige Anordnung des Fernlichtknopfes auch die Verwendung als Lichthupe.





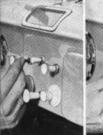
Oberhalb der Zünd- und Lichtschalter befinden sich die Bedienungsknöpfe für Heizung und Windschutzscheibenentfrostung. Linker Knopf = Heizung, rechter Knopf = Entrostung. Die Betätigung der Heizung und Entfrostung erfolgt durch Herausziehen des betreffenden Knopfes (Bild 14). Durch eine kurze Rechtsdrehung kann jeder Knopf in jeder Stellung festgestellt werden. Eine kurze Linksdrehung macht jeden Knopf wieder freibeweglich. Beide Anlagen arbeiten unabhängig vaneinander. Die Heizung erhält ihre Warmluft vom Auspuff, während die Entfrosteranlage von der Zylinderwörme gespeist wird. Sie können beide Systeme nach Bedarf zwischen "Aus" und "Voll" fein regulieren.

Die Scheibenwischer werden durch Herausziehen des kleinen Knopfes eingeschaltet, der sich in der Mitte zwischen den beiden genannten Bedienungsknöpfen befindet (Bild 17). Sie geben Ihnen bei Regen ein großes Sichtfeld frei und tragen zur sicheren Fahrt bei.

Bei Regen und auf nasser Straße zeigt der LLOYD Accumulation seine Überlegenheit durch seine sichere Straßenlage. Bleiben Sie dennach vorsichtig und fahren Sie ruhig und besonnen. Hahe Reisedurchschnitte sind nicht so sehr von der Höchstgeschwindigkeit, sondern vieltnehr von der guten Beschleunigung eines Wagens abhängig.

Wenn Sie die hervorragende Beschleunigung Ihres Wagens ausnutzen, werden Sie gute Durchschnitte erreichen, ohne ständig Vollgas zu fahren. Das beste Durchzugsvermögen und gleichzeitig der wirtschaftlichste Verbrouch liegen im mittleren Drehzahlbereich des Motors. Bringen Sie deshalb Ihren LLOYD \*\*\*\* \*\*Loven \*

16





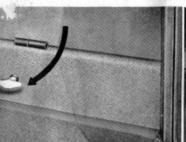


## Keine Angst vor Reifenpannen

seinde Rad stellen.

Reifenpannen sind selten geworden. Selten geworden in dem Moße, in dem die Mufnögel auf der Straße weniger geworden sind. Sollte aber doch ein Radwechsel nötig sein, ist dieser keine Schwerarbeit. Bei Beachtung der nachfolgenden Anleitungen kann ein Radwechsel in wenigen Minuten vergessen sein.

- Den Wagen durch Anziehen der Handbremse gegen Wegrollen sichern.
   Bei geneigter Fahrbahn gogenüberliegendes Rod zusätzlich durch einen Stein ader dergleichen blackieren.
- Reserverad aus dem Kofferraum nehmen.
   Zum Offnen des Kofferraumdeckels Hokeeknopf (im Fondfußraum unterhalb der Sitzbank) ziehen (Bild 18), Schutzhaube des Reserverades entfernen und Wagenheber, der gleichzeitig zur Befestigung des Reserverades im Kofferraum dient, herausschrauben (Bild 19), Reserverad griffbereit neben das zu wech-
- Radmutternschlüssel, Verlängerung und Schraubenzieher aus der Bordwerkzeugtasche nehmen. (Bild 20 zeigt die zum Radwechsel erforderlichen Werkzeuge).
- 4. Radkappe mit Hilfe des Schraubenziehers entfernen.
- Radmutternschlüssel ansetzen und Radschrauben lockern.
- 6. Wagenheber auf ungef\u00f6hre H\u00f6hre drehen. Die am Fu\u00df des Hebers befindliche Stiffschraube noch vorn schwenken und – je noch Reifenpanne vorn oder hinten – Einsteckbolzen in eine der links und rechts unterhalb der T\u00fcr am Wagenkosten befindliche F\u00fchrung einschieben. (Bild 21).
- Verlängerung mit der Stiffseite om Wogenheber einsetzen, Rodmutternschlüssel auf den Sochskont der Verlängerung aufstecken und Wogen so weit hochkurbeln, bis des Rod vollkommen vom Boden freigekommen ist (Bild 22).
- Radmutternschlüssel von der Verlängerung abnehmen und damit die gelockerten Radschrauben entfernen, Rad abnehmen, (Bild 23).
- Radmutternschlüssel wieder am Wagenheber ansetzen und Wagen so hach anheben, daß sich die vier Schraubenlächer des an die Bremstrommel gestellten Reserverades mit den L\u00fcchern in der Bremstrommel ann\u00e4harnd decken.

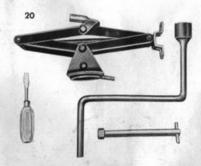


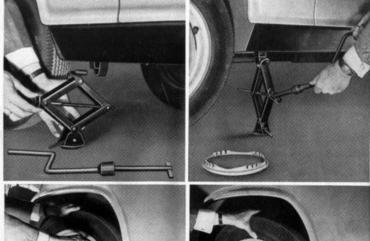


- Zunächst nur eine Radschraube einsetzen und diese locker eindrehen. In dieser einen Schraube hängend kann das Rad nun so gedreht werden, daß sich auch die onderen Schrauben eindrehen lassen (Bild 24).
- Die übrigen Radschrauben einsetzen. Alle Schrauben zunächst nur so weit anziehen, daß diese sich mit ihrem konischen Bund in die entsprechenden balligen Verliefungen des Reserverädes zentrisch einsetzen.
- 12. Radschrauben danach überkreuz mößig festziehen.
- 13. Wagenheber herunterkurbeln und entfernen.
- 14. Radschrauben überkreuz gut festziehen.
- 15. Radkappe ansetzen und durch Schlag mit der flachen Hand befestigen.
- 16. Wagenheber bis zum Anschlag herunterschrauben. Beschädigtes Rad im Kofferraum mit Hilfe des Wagenhebers wieder befestigen. Es ist darauf zu ochten, daß der Gewindestiff am Wagenheberfuß und die entsprechende Bohrung im Wagenboden nicht verschmutzen, damit der Wagenheber bis zum Ansatz des an seinem Fuß befindlichen balligen Ringes an der Ausnehmung des Rades eingeschraubt werden kann.

Im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit ist es ratsam, beim nächsten Halt, spätestens aber nach 50 km Fahrstrecke, den festen Sitz der Radschrauben zu überprüfen. Bitte, lassen Sie die beschädigte Bereifung bei der nächsten Gelegenheit instandsetzen, denn das Gesetz der Serie erweist sich oft als tückisch, wenn es sich um Reifenpannen handelt – und der ersten Panne könnte sehr rasch die zweite folgen.

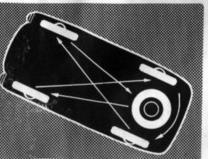
Um eine gleichmäßige Laufzeit aller Reifen, auch des Reserverodes, zu erzielen, soll man die Röder in Abständen von einigen tausend Kilometern kreuweise austauschen. Wir hoben zu diesem Zweck die Art, wie man mit den Reifen um den Wagen herumwandert, in Bild 25 dargestellt. Es konn dadurch auch nicht vorkommen, daß der Reservereifen, lange Zeit nicht benutzt, bei einer plötzlichen Reifenpanne ohne Nutzen ist, da er nicht genügend Luft enthält. Lassen Sie das Reserverad immer mit leichtem Überdruck aufpumpen. Es ist spöter einfacher, überschüssige Luft abzulassen, als solche in den Reifen hineinzubringen.











## Mit Liebe pflegen

Es ist ein eigen Ding um die Pflege des Wegens. Solange er neu ist, wird jeder Spritzer abgewischt und jeder kleine Kratzer bedauert und möglichst rasch beseitigt. Wenn der Wagen älter wird, läßt man leicht in der liebevollen Pflege etwas nach und verschiebt die längst fällige Samstags-Wäsche auch einmal auf einen späteren Zeitpunkt.

Die Kunstharz-Einbrennlackierung Ihres LLOYD Alexander ist zwar von so hervarragender Güte, daß sie Latermen-Garage, Sonne, Wind und Regen lange Zeit verträgt, ahne an ihrem guten Aussehen Schaden zu nehman. Dach auch der beste Lack braucht Pflage und regalmäßige Wäsche, um über Jahre hinaus seinen Glanz zu behalten. Waschen soll man den Wagen mit reinem Wasser, mit viel kaltem reinem Wasser (Bild 26) und niemals in der Sanna. Auf keinen Fall den Straßenschmutz vom Wagen tracken abwischen, denn auch der härteste Lock erhält durch das Abreiben von Straßenstaub winzige Kratzer und wird dadurch blind. Noch dem Waschen soll möglichst anschließend mit einem Fensterleder tracken gerieben werden, damit das Wasser nicht auf dem Lack stehenbleibt und antrocknet (Bild 27). Mit dieser ständigen Wascharbeit ist aber die Wagenpflege nicht getan. Auch ein guter Lack braucht von Zeit zu Zeit Nahrung, sonst "verhungert" er und wird stumpf. Man soll daher in Abständen den Lack mit einem Pflegemittel behandeln, das nicht nur dazu dient, ihn glänzend zu erhalten, sondern das ihm auch die nötige Nahrung gibt, so daß er seine Eigenschaften, wasserabstaßend zu wirken, behält. Ein Lack ist dann gut gepflegt, wenn aufgebrachtes Wasser in Perlen darauf stehenbleibt bzw. in Tropfenform an den senkrechten Stellen abläuft.





Zu diesem Zweck ist von den LLOYD MOTOREN WERKEN ein Lackpflegemittel empfohlen worden, das in jeder Kundendienst-Werkstatt erhältlich ist. Das Lackpflegemittel (LLOYD-Palitur) wird mit einem Flanellappen oder Wottebausch in kreisenden Bewegungen gleichmäßig und dünn aufgetragen und mit Polierwatte blank gerieben. Das erfordert natürlich eitwas Zeit und auch einige Arbeit, mocht sich aber durch ein dauerndes gutes Aussehen des Lackes bezahlt (Bild 28).

Auch die blanken Teile, wie Stoßstangen, Zierleisten, Scheinwerferringe und die Radkappen bedürfen einer gewissen Pflege, damit sie ihren Glanz behalten. Es genügt, diese Teile nach dem Waschen und Abledern mit Polierwalte blank zu reiben und dann mit einer hauchdünnen Schicht Voseline zu überziehen. Dadurch behalten sie ihr gutes Aussehen auf lance Zeit.

Wenn ihr LLOYD \*\*Lexandar\* ein Schiebedoch oder ein Verdeck hot, beochten Sie bitte die Sonderanweisung für die Pflege des Verdeckstoffles, die auch Ihrem Wagen beigegeben ist (Bild 29).

Die Polster sollen von Zeit zu Zeit mit einem Staubsauger gereinigt und Flecke mit einem Fleckenwasser entfernt werden.

Man kann durch liebevolle Pflege seinem Fahrzeug die Ursprünglichkeit und das gute Aussehen sehr lange erhalten. Ein gut gepflegter Wagen wird immer für seinen Besitzer sprechen, und Sie sollten daher Ihrem Wagen die Pflege geben, die Sie auch Ihrem Hausrat zufeil werden lassen.



29

## Mit Sorgfalt instandhalten

Instandhaltung ist mehr als reine Pflege. Wer sich selbst darum kümmern und diese Arbeit nicht der Werkstett überlassen will, broucht dazu sehon einige Kenntnisse und dorf sich nicht scheuen, sich auch einmal die Finger schmutzig zu machen. Wir denken hierbei an alle die Teile Ihres Wagens, von denen wir glauben, daß sie auch von dem interessierten Nichtfachmann instandgehalten werden können. Die in diesem Kapitel zusammengestellten Überwachungs- und Pflegearbeiten sind so einfach, daß man sie dem Fahrzaugbesitzer – etwas Geschick vorausgesetzt – überlassen darf. Ob auch der Schmierdienst in diese Arbeiten mit einbezogen werden kann, hängt von Voraussetzungen ab, auf die wir noch zu sprechen kommen. Selbstverständlich steht aber auch Ihre Kundendienst-Werkstalt zur Ausführung all dieser Arbeiten zu Ihren Diensten, wenn Ihnen selbst Zeit ader Lust zu solchen Dingen fehlt.

Da ist zunüchst einmal die Batterie. Als wichtiger Kraftspeicher in Ihrem Fahrzeug verlangt sie eine regelmäßige Wartung. Man schraubt die Verschlußstopfen heraus und schaut, ob die Platten in der Batterie noch mit Flüssigkeit bedeckt sind. Die Flüssigkeit soll etwa 1 cm hoch über den Platten stehen und wird, wenn erforderlich, mit destilliertem Wasser ergänzt. Verwenden Sie niemals Säure oder ein sogenanntes Spezialmittel zum Nachfüllen. Die Batterie würde in kurzer Zeit unbrauchbar werden. Noch ein Hinweis: Leuchten Sie nur mit einer Toschenlampe in die Batterie. Offenes Licht bedeutet Explosionsgefahr. Zum Füllen besorgt man sich für wenige Pfennige einen Gummiausgü und bewahrt das destillierte Wasser in einer sauberen Flosche auf (Bild 30), Insbesondere in der warmen Jahreszeit macht man diese Kantrolle regelmäßig im Rahmen des Abschmierdienstes. Da bei dieser Gelegenheit der Deckel abgenommen ist, werden auch die Kontokte und Bleiteile der Batterie mit einem Fetthauch überzogen. (Bild 31)







Man nimmt hierzu Vaseline, wie sie zur Pflege der Chromteile benutzt wird, oder ein sogenanntes Polfett. Dobei überzeuge man sich gleichzeitig, ob die Plus und Minusklemmen festsitzen.

Neuartig in Ihrem LLOYD ACCEMAGE. ist das Luftfilter. Es handelt sich hierbei um ein Filter, bei dem die Staubbindung durch einem Einsatz aus Spezialpapier tracken erfolgt. Dementsprechend ist auch die Reinigung sehr einfach und geschieht ohne Benzin. wäsche und ohne Olibenetzung. Nach Zurückklappen der Schnellverschlüsse läßt sich der Einsatz herausziehen. Durch leichtes Abklapfen des Einsatzes auf Holz fällt der angesammelte Staub heraus, und der Filtereinsatz ist wieder brauchbar. Bei normalen Fahrbedingungen wird diese Reinigung erst nach 6000 km Fahrstrecke notwendig sein. Starker Staubanfall bedingt häufigeres Reinigen. Nach 12 000 km ist der Filtereinsatz verbraucht und muß ausgewechselt werden (Bild 32).

Die Kerzenpflege gehört ebenfalls zur Instandhaltung. Auch Zündkerzen sind einer Alterung und Abnutzung unterworfen, und man macht seinem Motor ein wirkliches Geschenk, wenn man ihm nach etwa 12 000 km einen Satz neuer Kerzen gibt. Zwischenzeitlich werden die Kerzen alle 3000 km auf Aussehen und Elektrodenobstand überprüft. Wenn der Motor und Kerzen gesund sind, zeigt die Kerze die bekannte rehbrauere Farbe an den Porzellanteilen. Der Elektrodenobstand beträgt 0,7 bis 0,8 mm und wird durch Nachbiegen der Außenelektrode eingestellt. Zum Kerzenausbaw benutzt man den Spezial-Kerzenschlüssel aus dem Werkzeugsatz, der die Kerze nicht nur Josschraubt, sondern auch aus ihrem Kanal herausholt (Bild 33).







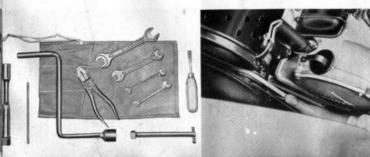




Für die Pflege des Wagens und für kleinere Arbeiten ist Bordwerkzeug vorhanden, das die Durchführung der bisher genannten Arbeiten ermöglicht und das wir in Bild 34 darstellen. Den zur Werkzeugausrüstung gehörenden Wagenheber vermissen Sie auf diesem Bild nicht, weil Sie wissen, daß sich dieser beim Reserverad befindet und dart platzsparend, klapperfrei und immer griffbereit aufgehoben ist.

Der Keilriemen treibt die Lichtmaschine und das mit dieser festverbundene Geblöserad an. Er ist daher für die einwandfreie Kühlung des Motors mitverantwartlich. Sein Ausfall wird sofort durch Aufleuchten der roten Zündkontrall-Lampe angezeigt. Man soll dann sofort anhalten und einen neuen Riemen auflegen lassen. Führen Sie zur Sicherheit einen Ersatzriemen im Wagen mit. Der Keilriemen hat aber eine praktisch unbagrenzte Halltbarkeit, wenn er überwacht und von Zeit zu Zeit nachgespannt wird. Der Riemen ist richtig gespannt, wenn er sich ehwa 2 em nach innen eindrücken läßt. Diese Kontrolle können Sie selbst vornehmen, indem Sie zwischen Radkasten und Mator hindurchgreifen und den Keilriemen mit dem Daumen andrücken (Bild 35). Gibt der Riemen zu weit nach, so muß er nachgespannt werden. Diese Arbeit lassen Sie am besten in der nächsten LLOYD-Werkstatt ausführen, da sie zusätzliches Werkzeug und Sachkenntnis verlangt. Obwohl es eine Selbstverstöndlichkeit sein sallte, möchten wir doch noch betonen, daß der Gummikeilriemen trocken laufen muß und keinesfalls geschmiert werden darf.

Wer gut schmiert, der gut fährt, ist ein altes Sprichwort. Dies gilt auch für Ihren LLOYD. Wir haben Schmierzeiten und die dabei zu versorgenden Schmierstellen in der Wartungs-Anleitung festgehalten.

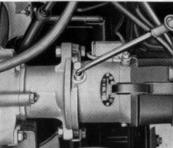


Selbst wenn Sie das Abschmieren dem LLOYD-Kundendienst überlassen, empfehlen wir Ihnen, sich einmal diese Arbeit anzusehen, damit Sie wissen, wo die einzelnen Schmierstellen sitzen und wie sie bedient werden. Haben Sie aber Spaß daran, diesen wichtigen Pflegedienst selbst auszuführen, müssen Sie eine Handschmierpresse und die vorgeschriebenen Schmiermittel zur Verfügung haben. Ihre LLOYD-Kundendienst-Werkstatt wird Sie hierbei beraten.

Selbst ein einfacher Arbeitsgang, wie das Abschmieren einer Schmierstelle, muß mit Überlegung geschehen. Zunächst wird die Schmierstelle mit einem Lappen vom alten Fett gesäubert und dann erst neues Fett mittels Schmierpresse eingedrückt. Das neue soll das verbrauchte Fett herauspressen, und dieses soll kragenförmig um die Schmierstelle herum austreten. Diesen sogenannten Schmierkragen wischt man nicht weg, sondern läßt ihn stehen, da er der beste Schutz gegen das Eindringen von Straßenschmutz und Wasser darstellt (Bild 36).

Lassen Sie sich bitte nicht durch die bequeme Lage des Klappölers auf dem Zündverteiller dazu verleiten, hier besonders liebevoll zu schmieren. Er braucht nämlich nur alle 24 000 km einige Tropfen Ol (Bild 37). Über die Abschmierstellen, den Abschmierdienst und alles, was damit zusammenhängt, unterrichtet Sie der Schmierplan am Schluß des Büchleins.





## Nur mit Fachkenntnis instandsetzen

Wenn für die bisher genannten Arbeiten Liebe zum eigenen Fahrzeug und eine genaue Befolgung unserer Ratschläge ausreichen, wird bei den nachfolgenden Instandsezungen Fachkenntnis vorausgestzt. Darüber hinaus ist einiges Spezialwerkzeug erforderlich. Wir haben Ihnen trotzdem diese Arbeiten erklärt, damit Sie erstens einen gewissen Einblick in die Instandsetzungspraxis bekommen, zweitens auch mit Hilfe dieser Betriebsanleitung einer anderen Autowerkstatt solche Arbeiten übertragen kännen, wenn einmal die nächste LLOYD-Werkstatt zu weit ab liegen sollte.

## Elektrische Anlage

Eine Sicherung brennt bekanntlich nur dann durch, wenn irgendein Schaden in der Leitung oder der elektrischen Anlagen vorhanden ist. Ein Ausfall durch eine vorüberschende unbedenkliche Überbelastung ist sehr sehr selten. Daher wird es mit dem Auswechseln der Sicherung allein nicht getan sein, wenn nicht vorher die Ursache gefunden und abgestellt wurde. Eine ausgefallene Sicherung durch Draht oder Stanniol zu ersetzen, ist unbedingt zu unterlassen, da hierdurch der Schaden nur vergrößert wird. Zweckmößig ist es für alle Fälle, im Wagen ein kleines Köstchen mit Sicherungen und Lampen mitzuführen, wie es in jeder LLOYD-Werkstatt zu kaufen ist. In der Werkstatt muß die Anlage sofort durch einen Fachmann überprüft und der Fehler behoben werden. Der Sicherungskasten sitzt hinter der Batterie (Bild 38). Die Anardnung der Stramkreise zeigt die Zeichnung auf Bild 39.

39

56e 56e 56 58 58 30 15 / 54

Blirkseloge
u. Scheiberwischer
Uchns. Kontr.
Innealeachte u. Hone
Standlicht Inks
Abblendlicht links u. rachs
Fernlicht links
Fernlicht links
Fernlicht links
Fernlicht links

## Vergaser

Der Vergaser ist ein Wunderwerk an Präzision und auf Grund langjähriger Versuche im Werk auf sparsomsten Verbrauch und beste Leistung einreguliert. Die einzige Störung, die einmal vorkommen kann, ist die Verstopfung einer Düse. Doch das ist selten, da die Kraftstoffe heute mit guter Reinheit aus der Zapfsäule kommen.

Haupt- und Leerlauf-Kraftstoffdüse lassen sich ohne Ausbau des Vergasers mit Hilfe des Bardwerkzeuges herausschrauben (Bild 40) und werden durch Ausblasen gereinigt. Zum Säubern verwende man niemals Draht oder Nadeln, da hiermit eine Aufweitung der kolibrierten Bohrung erfolgen kann. Es hat auch keinen Zweck, durch Verändern der Düsen geringeren Verbrauch oder höhere Leistung erzielen zu wollen. Der Vergaser ist, wie oben gesagt, im Werk richtig eingestellt, an dieser Einstellung soll nichts geändert werden. Nur die Leerlauf-Einstellung kann gelegentlich eine Nachregulierung erforderlich machen. Dieses soll immer bei betriebswarmer Maschine erfolgen. Der Motor wird zunächst mit der Leerlauf-Regulierschraube auf die übliche Leerlauf-Drehzehl eingestellt. Darauf wird die Leerlauf-Gemischschraube (im Bild 41 mit dem Schraubenzieher gehalten) allmählich so weit verstellt, bis der Motor einwandfrei rund läuft. Die Drehzahl wird mit der Leerlauf-Regulierschraube enachgestellt. Die Einstellung ist in Ordnung, wenn der Motor nach plötzlichem Offnen oder Schließen der Drosselklappe nicht stehenbleibt. Die Regulierung beider Schrauben erfolgt wie in Bild 41 gezeigt.







#### Bremsen

Gute Bremsen sind das halbe Leben, sogt man in Würdigung ihrer Wichtigkeit. Es ist bei der Bewertung der Bremsen wie bei allen Dingen im Leben. Der Fahrer selbst merkt selten, ob die Bremsen noch längerer Benutzungszeit nachgelassen haben, weil er sich daran gewähnt hat.

Ihre eigene und die Sicherheit anderer Verkehrsteilnehmer erfordert aber mehr denn je eine fehlerfreie Bremse, die im Falle der Gefahr stets mit ihrer vollen Wirkung zur Verfügung steht. Deshalb muß die Bremse in den vorgeschriebenen Abständen des Wartungsdienstes überprüft und durch den Fachmann instandgehalten werden.

Zum Einstellen der Bremsen sind zwei Arbeitsvorgänge nötig, einmol die Entlüftung des hydraulischen Systems und dann die eigentliche Nochstellung. Die Entlüftung geschieht mittels eines Entlüftungsschlauches, der einerseits mit dem Rodbremszylinder verbunden, andererseits in eine Glasflosche mit Bremsflüssigkeit gesteckt wird. Um sicherzustellen, daß nicht während des Entlüftungsvorganges durch Absinken des Flüssigkeitstandes im Hauptbremszylinder Luft machgesaugt wird, muß dieser unter Kontrolle gehalten und gegebenenfalls mit Bremsflüssigkeit aufgefüllt werden (Bild 42). Nach Abnahme der Gummischutzkappe wird der Entlüftungsschlauch in nachstehender Reihenfolge am Entlüftungsventil des Bremszylinders eines jeden Rodes aufgeschoben: hinten rechts, hinten links, vorne rechts, vorne links. Das Entlüftungsventil wird mittels eines Schraubenschlüssels geöffnet, und nun muß durch Betättigung des Bremspedals so lange entlüften werden, bis aus dem Entlüftungsschlauch keine Luftblasen mehr aufsteigen (Bild 43). Das Bremspedol wird dabei kurz niedergetreten und langsam zurückgelassen.





Wenn keine Luftblasen aus dem Entlüftungsschlauch austreten, wird dos Bremspedal in niedergetretenem Zustand gehalten und das Ventil mit dem Schlüssel wieder geschlossen. Der Entlüftungsschlauch wird abgenommen und das Entlüftungsventil mit der Gummikappe gegen das Eindringen von Schmutz geschützt. Bitte, beachten Sie, daß nur die vorgeschriebene Bremsfüssigkeit "ATE blau" aus der Originalkanne für diese Arbeit verwendet wird. Nur so ist gewährleistet, daß die Gummiteille des Bremssystems nicht anageniffen werden.

Wenn das Bromssystem entlüftet ist, kann die Nachstellung der Bremsbacken vorgenommen werden. Der Wagen wird mit allen 4 Rödern hochgebockt. An jedem Radwerden dann die Bremsbacken einzeln durch die Exzenterschraube unter ständigem Vorwätsdreben des Rodes nachgestellt, bis ein leichtes Schleifen spürbar ist. Dann dreht man die Exzenterschraube zurück, bis das Rad soeben freiläuft. Die Nachstellung erfolgt immer vom Radzylinder weg, d. h. in Richtung nach außen (Bild 44).

Die Handbremse wird durch die Nachstellung an den Zugseilen unter dem Fahrzeug eingestellt (Bild 45). Darüber hinaus befindet sich noch eine Feineinstellung am Handbremshebel, die nach Lösen der Gegenmutter durch die Nachstellmutter erfolgen kann. Anschließend wird die Nachstellmutter wieder gesichert. Die Handbremse soll so eingestellt werden, daß sie bei der dritten Roste Wirkung zeigt.

Es gehört zu den Gewohnheiten eines guten Fahrers, sich bei Antritt der Fahrt von der Wirkung der Bremse zu überzeugen. Dies gilt besonders dann, wenn der Wagen gewaschen worden ist und die Bremswirkung vielleicht infolge eingedrungenen Wassers nachläßt. Man kann diesen Zustand resch dadurch beheben, daß eine kurze Strecke mit leicht niedergetretenem Bremspedal gefahren wird. Die Erwärmung an Bremsbacken und -trommeln bringt dabei das eingedrungene Wasser sehr rasch zum Verdunsten, und die Bremse hat wieder ihre gute Wirkung.



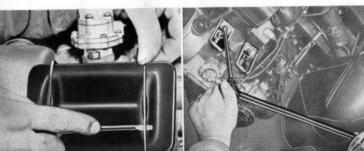


#### Ventile

Das Kontrollieren und Einstellen der Ventile gehört zu den Wartungsdiensten, die in regelmäßigen Zeitabständen durchgeführt werden müssen. Man läßt diese Arbeiten alle 3000 km bei jedem vorgeschriebenen Wortungsdienst von der Werkstatt vornehmen.

Die Ventilkammerdeckel lassen sich leicht nach Abklappen der Federbügel abnehmen (Bild 46). In dem Nockenwellengehäuse ist immer etwas OI entholten, das bei dieser Gelegenheit abtropfen wird. Da die Ventileinstellung bei kaltem Motor erfolgen soll, wird man sie gegen Ende des Wartungsdienstes durchführen. Zum Einstellen der Ventile muß der Kolben des betreffenden Zylinders auf den oberen Totpunkt des Verdichtungshubes gebracht werden, bei dem beide Ventile geschlossen sind und das vorhandene Spiel geprüft werden kann. Die Einstellung auf oberen Totpunkt erfolgt in der Art wie die des Zündzeitpunktes (Seite 32, Bild 51) mit dem Unterschied, daß hierbei die Markierung OT auf der Schwungscheibe mit der Strichmarke auf dem Motorgehäuse in Obereinstimmung gebracht wird, Diese Arbeit erfordert fachmännische Sorgfalt, da von dem richtigen Einstellen der Ventile nicht nur deren Lebensdauer, sondern auch die Leistung des Motors abhöngt.

Wenn die Ventilkammerdeckel geöffnet sind, sollen die Nockenwellen-Gehäuse-Schrauben beim 500- und 1500-km-Wartungsdienst auf Sitz kontrolliert und evtl. nachgezogen werden. Diese Arbeit kann nur von einer LLOYD-Kundendienststelle sachgemäß ausgeführt werden, da hierzu ein Spezialwerkzeug zur Einhaltung des vorgeschriebenen Drehmaments erforderlich ist (Bild 47).



Das Ventilspiel wird mit einer Fühlerlehre kontrolliert und soll bei dem Einlaßventil 0,15 mm, bei dem Auslaßventil 0,20 mm betrogen (Bild 48). Im Bild 49 sind die beiden Auslaßventile gezeigt, die durch einen gemeinsamen Deckel abgedeckt sind, während die beiden Einlaßventile auf der gegenüberliegenden Seite je einen einzelnen Deckel besitzen.

Wenn das Ventilspiel den genannten Einstelldaten nicht mehr entspricht, muß es korrigiert werden. Die Nochstellschrauben sind durch eine Gegenmutter gesichert, die mit
einem 15-mm-Ringschlüssel gelöst wird. Mit einem Schraubenzieher wird die Stellschraube so weit verdreht, daß die Lehre sich mit leichtem Zug zwischen Stellschraube
und Ventilschaft hindurchführen läßt. In der gefundenen Stellung wird die Stellschraube
mit dem Schraubenzieher festgehalten und durch die Gegenmutter gegen Verdrehen
gesichert (Bild 49). Danach wird man das Ventilspiel nochmals überprüfen, um sicher zu
sein, daß sich beim Anziehen der Gegenmutter die Einstellung der Stellschraube nicht
verändert hat. Die Korkdichtung des Ventilkanmerdeckels prüft man auf Unversehrtheit,
wechselt sie notfalls aus und schließt den aufgesetzten Deckel wieder durch Übersoannen mit den Federbügeln.







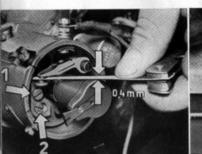
## Zündung

Das Prüfen und Nachstellen der Zündung bedeutet ebenfalls einen wesentlichen Beitrag zur Leistungserhaltung des Motors. Unterbrecherkontakte sowie der Fibrenocken an dem Unterbrecherhammer sind nämlich einer gewissen Abnutzung unterworfen, wodurch sich der Zündzeitpunkt allmählich verändert.

Zunächst muß der Abstand der Unterbrecherkontakte kontrolliert und evtl. richtiggestellt werden. Der Abstand der Unterbrecherkontakte wird beim größtmöglichen Abstand gemessen. Man schraubt die Zünäkerzen heraus, um beim Einstellen des Kontaktabstandes den Motor an der Keiltriemenscheibe leichter durchdrehen zu können. Die Einstellung der Unterbrecherkontakte wird dann mit einer Fühlerlehre (0,4 mm) kontrolliert und durch Lösen der Befestigungsschraube für den Amboßtröger (Bild 50 – Schraube 1) und Verstellen der Platte durch die Exzenterschraube (Bild 50 – Schraube 2) auf den richtigen Stand gebracht. Die Befestigungsschraube 1 wird dann wieder angezogen und demit die gefundene Stellung gesichert.

Nun wird der Zündzeitpunkt am Zylinder 1 (Schwungradseite) geprüft bzw. eingestellt. Der Gummistopfen wird aus dem Schauloch im Kupplungsgehäuse entfernt und der Motor, wie im Abschnitt "Ventille" beschrieben, so weit in Loufrichtung (noch vorn) gedreht, bis sich die Markierung (Z) auf der Schwungscheibe und die auf dem Motoroehäuse aegenüberstehen (Bild 51).

51





In dieser Stellung muß der Verteilerfinger auf die Marke im Verteilergehäuse zeigen. Jetzt steht der Kolben im Zylinder I = 3° vor oberen Totpunkt, und in diesem Moment muß die Zündung erfolgen.

Ist eine Korrektur erforderlich, braucht mas zur genauen Einstellung eine 6-Volt-Lampe, die mit einer Klemme an Mosse, mit der önderen an Klemme 1 des Zündverteilers angeschlossen wird. Die Befestigungsschrauben des Verteilers werden gelast (Bild 52), die Zündung eingeschaltet und das Verteilerspehäuse so weit nach links (Zündung steht zu früh) oder nach rechts (Zündung steht zu spät) verdreht, bis die Pröflampe gerade auflieuchtet (Bild 53). Folgenden Hinweis bitten wir zu beachten: Das Durchdrehen des Motors zur Zündeinstellung soll nur in Laufrichtung geschehen. Hat man die Markierung am Gehäuse überfahren, muß daher ein entsprechend graßes Stück über die Marke zuröckgedreht und dann von neuem in Drehrichtung die Marke eingestellt werden. Man erreicht dadurch, daß ein evtl. Spiel in der Übertragung die genaue Einstellung der Zündung nicht beeinflussen kann.

Sie sehen aus dieser Beschreibung, daß auch die Zündeinstellung Fachkenntnisse und Sorgfalt verlangt und daher nur vom Fachmann vorgenommen werden sollte.



52



## Kupplung

Daß die Kupplung nur zum Anfahren und Gangwechsel betätigt werden soll, wissen Sie. Sie wissen ebenfalls, daß der Fuß während der Fahrt nicht auf dem Kupplungspedal ruhen darf, da die Kupplung bereits durch einen unbeabsichtigten leichten Druck zum Rutschen kommen kann und schnell verschleißt.

Da eine geringe Abnutzung der Kupplungsbeläge und der Übertrogungsorgane im Laufe der Betriebszeit unvermeidlich ist, muß die Kupplung von Zeit zu Zeit überprüft und nachgestellt werden. Dieses wird regelmäßig im Rahmen des Wartungsdienstes vorgenammen.

Die Nachstellung geschieht nach Lösen der Gegenmutter des Kuppfungsseiles am Kuppfungshebet durch Verdrehen der Einstellmutter (Bild 54). Das erforderliche Spiel bis zum Ausrückbeginn soll zwischen Mutter und Kuppfungshebet 2-6 mm betragen Dieses entspricht einem Totgang von ungefähr 30 mm am Kuppfungspedal (Bild 55). Ist die Einstellung vorgenommen, wird die Einstellmutter durch die Gegenmutter gesichert. Richtig bedient und sorgfältig eingestellt, hat die Kuppfung eine fast unbegrenzte Lebensdauer und ermöglicht dem Fahrer jederzeit ein weiches Anfahren und einen geräuschlosen Gangwechsel.







## Beleuchtung

Auch die Glühlampen Ihres Wagens können einmal ausfallen. Darum ist es gut, wie bereits schon einmal erwähnt, Ersotzlampen im Wagen mitzuführen. Die Auswechslung der verschiedenen Glühlampen ist sehr einfach und braucht hier nicht im einzelnen beschrieben zu werden. Auch das Auswechseln einer Glühlampe im Scheinwerfer braucht keine Schwierigkeiten zu bereiten, wenn man weiß, wie es gemacht wird.

Zunächst löst man mit einem Schraubenzieher die im Glashaltering unten rechts befindliche Schlitzschraube (Bild S6) und nimmt den Scheinwerfereinsatz heraus. Nach
Abkippen des Drahtbügels vom Lampenhalter kann dieser aus dem Scheinwerfereinsatz
herausgezogen werden. Nun wird die Glühlampe ein wenig nach links gedreht und
herausgezogen werden. Das Einsetzen der neuen Glühlampe geschieht in umgekahrter Reihenfolge. Bitte, vermeiden Sie es, neue Scheinwerfer-Glühlampen mit der Hand zu berühren.
Der auf dem Gloskolben verbleibende Handschweiß würde durch die Wörme der Lampe
verdunsten und den Reflektor erblinden lassen. Glühlampen sollen daher nur mit der
Verpackung, mit Seidenpapier oder einem reinen Tuch angefaßt und dann eingesetzt
werden (Bild 57).

Die linke Schraube im Glashaltering dient lediglich zur Veränderung des Neigungswinkels beim Reflektor. Da die Scheinwerfer Ihres Wagens im Werk so eingestellt wurden, wie so die polizeilichen Vorschriffen verlangen, sollten Sie nichts daren öndern

57





#### Motor

Hersteller und Typ: Lloyd 600 ccm 3.9 mkg bei 2500 U/min Hörhstes Drehmoment: 19 PS bei 4500 U/min Doverleistung: 19 PS bei 4500 U/min Kurzleistung: 31.7 PS/Liter Literleistung Mittlerer Arbeitsdruck Mittlere Kolbengesdwindigkeit:

Verdichtungsverhöltnis: 6.6 4.0 Kurhelverhältnis Loge im Fohrzeug:

Aufhängung Schmiersystem Kühlung: Gewicht

Niedrigster Kraftstoffverbrauch: Zylinderanzahlu

Zylinderanordnung Zylinder Gußform: Zylinder Werkstoff: Zylinderbohrung:

Kolhenhub Gesanthubraum: Zylinderkopf:

Leufbüchsen Ventilsitzringe:

Kolbenharsteller Kolhen-Werkstoff: Kolbenringe Pleuel: Plevellageri

Kurbelwelle Kurbelgehöuse: Schmieröl-Leitungen:

Anzahl der Ventile (je Zylinder): Anardnung der Ventile: Einlaßventil öffnet bei

Einlaßventil schließt bei Auslaßventil öffnet bei Austaßventil schließt bei Ventilspiel (kalt):

Ventilsteuerung erfolgt über:

Nockenwelle: Nockenweller-Antrieb6,37 kg/cm² bei 4500 U/min 9.6 m/sek, bei 4500 U/min

vorn quer zur Fahrtrichtung 3-Punkt gummigelogert

Dryckumlaufschmierung Luft (Gebläse n - 1,45 x n Kurbelwelle)

co. 52 kg

235 p/PSh bei 2500 U/min

40° nach vors geneigt/sebeseisander

eiszeln Gußeisen 77 mm 64 mm 596 ccm

Leichtmetall/absehmban/Einzelkopf

keine

eingeschrumpft Mahle Karl Schmidt

Rohr eingegossen

Leichtmetall mit Stahleinlagen/gegossen 2 Verdichtungs-/ 1 Olobstreifring Doppel-T-Schaftquerschnitt Rollenlager mit Köfig Stahl/gepreßt Leichtmetall/pateilt

Einloß: 1, Avsloß: 1 höngend

35° vor O. T.) bei 0,15 mm 80° nach U.T.) Ventilspiel 75° vor. U.T.) bei 0,2 mm 30° nach O. T.) Ventilspiel field\$ 0.15 mm, Avslot 0.2 m s. doppelarmige Sdu Shell

über Zylinderkryf / 2 Kugellager Kettenröder und Einfach-Rollenkette

#### Motor-Zubehör

 Kraftstoff-Förderung:
 Membraspunspe

 Kraftstofflank-Füllmenge:
 25 Liter

 Kraftstofflank-Füllmenge:
 im Kraftstofflahm

 Olpumpe:
 Zohnrodgumpe

 Olbearnen-Füllmenge:
 1,8 Liter

 Difflere:
 Sieb vor Pumpe

Olfilter: Sieb vor Pumpe
Luftreiniger: Trackerluftfilter mit Einsatz

Vergoser: Solex 28 VFIS Vergoser-Prinzip: Follstrom

Vergoser-Einstellung

| Houghdüse: 120 | Leerlauf-Luft-Düse: 20 | Leerlauf-Luft-Düse: 1,0 | Lufttrichher: 24 | Luftkarrekhurdüse: 220

Elektrische Anlage: 6 V Zündung: Batteriezündung

Zündung: Batteriezungung
Unterbrecher: einfach/Kontoktobstend 0,4 mm

Zündverteiler: Bosch VJ 2 BL 3 mk
Zündversteller: Fliehkraftregler
Zündeinstellung: 3º vor OT

Zündkerze: Bosth W 225 T 1 oder Beru 225/14 u2

Elektradenabsland: 0,7 bis 0,8 mm

Zündfolge: 1 - 2

Anlasser: Besch CDD 0,4/6 R S
Anlasser-Ausführung: Schubtriebonicisser
Anlasser-Betötigung: elektromognerisch
LirGEH 130/6/2600 L 8
LirGEH 130/6/2600 L 8
Schmolkeitriemen 9,5 x 700
Ant der Regelung: Sponsungsregelung
Lodebeginns: bei 1000 Ulmin der KW

Obersetzung: KW/Lichtmoschinerwellle: i = 0,605 Botterie: 6 V/50 Ah

#### Kreftüberfragung

Kupplang: Fichtel & Sadn / K 5
Kupplangsort: Einscheibentrodvenkupplang
Schaltgetriebe: Uoyd
Schaltgetriebe-Anochveng: Mechanisches Stufengetriebe
mit Moter verblade:
4 V. 1 R

Anzahl der Gönge 4 V, 1 R

Übersetzungen 4,58 / 2,39 / 1,54 / 1,03 / R 4,58

Scholinabel-Arillaung neben Lenksdule

Schollungsa Lenkrodschaltung

Getriebe-Gehäuse-Olfüllmange: 1 Liter

direkt auf Varderräder Kroftübertregung:

Treibende Röder: 2 (Vordemäder) Ausgleichgetriebe: Kegelrödenim Scholtgetriebe Gehöuse

Antrieb der Holbachsen: Schrögverzohnte Stirmröder

Obersetzung

-4.87Getriebedrehzohi/Roddrehzohi: Querfeders Schubübertrogung

#### Rüder und Bereifung, Lenkung

Röderort Schlitzscheibenred Anzohl der Röder: 4.1+ 1 Secenterodi:

Anzahl der Reifen: 4 (+ 1 Reservensifes) Reifengröße vorn und hinten: 4.25-15

Reifenluftdruck) (siehe Fußnote)

Felgenart: Tiefbettfelge

Felgengröße vorn und hinten: 2.5 C x 15 advilos on Querfedere

Rodouthängung vorn: Rodoufhängung hinten Pendelochse

Federung vorn: 2 Querfedens Federung hinten: 2 Lüngsfedern

StoBd0mpfer: 4 Teleskopstellidärvaller

Radsturz: 70

Spreizung: Vorspur: 0 bis 4 mm

Nadylouf: Art der Lenkung Zohns:crigen-Einzelroclenkung

Lenkübersetzung:

Größter Redeinschlog: innen 291, außen 24,51

Lenksdulen-Anordnung finks. Spurstance: geleilt

Kleinster Spurkreis-O: 10.5 m

### Bremsen

Bremsanloge: Ulayd-Teves/hydraulisch

Wirkungsweise der Fußbremse: out 4 Röder/Innenbacken Wirksome Gesonsbremsflöche: 456 cm²

Bremskraftübertragung: hydraulisch 200 mm Bremstrommel-C:

Wirkungsweise der Handbremse: methonisch/Vorderröder/Innenbocken

#### Allgemeine Daten des Fehrgestells

Redstand: 2000 mm Sourweite vorn 1050 mm

Sourweite hinten: 1100 mm

Bodenfreiheit:	125 mm			
Rohmenousführung	Zentralrohmen			
Schmierzystem:	Einzelschmierung	)		
Adhalasten und Gewichte				
Zulässige Achslast vorm	450			
Zulässige Achslost hinten:	450			
	LP	LS	LC	
Zulässiges Gesomtgewicht:	860	875	855	
Leergewicht:	565	580	560	
Nutzlost:	295	295	295	
Sonstige Dates				
Höchstgeschwindigkeit:	100 km/h			
Dovergesdwindigkeit:	100 km/h			
Steigfdhigkeir:		zul.		
	1. Person	Gesamfgewicht	Geschwindigkeit	
	1. Gong 40%	34%	12 km/h	
	2. Gong 25%	16%	24 km/h	
	3. Gong 14%	9%	37 km/h	
	4. Gong 8%	51/4	55 km/h	
Kraftstoffnormverbrouch:	5,8 Liter/100 km *)			
Spezifische Motordrehzohl:	2732			
(Umdrehungen/1000 rs/4, Gong)				
Moßer				
Länge über alles:	3392 mm			
Breite über olfes:	1410 mm			
Höhe über alles:	1400 mm			
Oberhang vars	620 mm			
Oberhang hinten:	635 mm			
Kleinster Wendokreis-©	11 m			
Zubehöri	2000			
Scheinwerfer:	35 W/ire Seitenfeil eingebaut			
Abblenden:	FuSabblendschafter			
Standlicht:	im Scheinwerfer eingebaut			
Fahrtrichtungs-Anzeiger:	Slinkonlage vorn und hinten			
Lodesfrom-Anzeigen	Kontroll-Leuchte			
Geschwindigkeitsmessers	0 - 120 km/h Metibereich			
Re rendruck je nach Belastung:	vorm			
	1,5 - 1,75 atū			
	hinter			
	1,2 - 2,0 oto			

<sup>\*)</sup> ermittelt aufgrund der neues Prüfvorsdrift DIN 70 000, die eine erhöhte Testgeschwindigkeit vorschreibt. (75 km/h gegen bisher 63 km/h bei gleichmößiger Geschwindigkeit).

#### Der Abschmierdienst

Abgesehen von den kostenlosen Arbeiten, die Sie für die Anlaufzeit Ihres Fahrzeuges im Scheckheft finden, ist für den weiteren Betrieb ein Abschmier- und Pflegerhythmus festgelegt, den Sie rechts im herausklappbaren Schmierplan finden. Der Schmierplan enthält alle Stellen, die einer Pflege bedürfen, und gibt Auskunft über die vorgeschriebenen Schmiermittel. Zu dem olle 1500 km fölligen Abschmierdienst sind folgende Arbeiten durchzuführen:

- 1. Olstand im Motor prüfen evtl. nachfüllen\*
- 2. Olstand im Getriebe prüfen und nachfüllen\*
- 3. Lenkgehäuse abschmieren
- 4. Kupplungshebel obschmieren
- 5. Innere Gelenke und innere Gelenkwellen. abschmieren
- Außere Gelenke, Vorderradlagerung und # Federgobeln obschmieren
- 7. Spurstongengelenke abschmieren
- 8. Fußhebelwelle abschmieren
- 9. Bremsflüssigkeit kontrollieren evtl. nachfüllen
- 10. Sourestand der Batterie prüfen evtl., dest. Wasser nachfüllen, Pale säubern u. einfetten

Bem. \*Gleiche Olmorke wie bei der letzten Füllung verwenden.

### Nur in größeren Abständen auszuführen:

- 11. Motorčí ernevern (alle 3000 km)\*
- 12. Türscharniere, Gestänge usw. abschmieren (alle 3000 km)
- 13. Historradlager abschmieren (alle 6000 km)
- 14. Varder- und Hinterfedern einsprühen (alle 6000 km)
- 15. Getriebedi emeuern (alle 12000 km)\*
- 16. Motor-Olsieb reinigen (alle 12000 km)
- 17. Tündverteiler om Kloppöler ölen fellie 24000 km)

## Der Wartungsdienst

Zusötzlich zu den oben im Abschmierdienst genannten Arbeiten werden (alle 3000 km) im Wortungsdienst folgende Überprüfungen bzw. Neueinstellungen vorgenommen:

- 1. Probefahrt: Zustandsprüfung
- 2. Arbeiten des Abschmierdienstes It. Schmierplan einschl. Olwechsel ausführen 3. Ventilspiel prüfen evtl. Ventile einstellen
- 4. Mataraufhångung kontrollieren evtl.
- nachziehen
- 5. Kupplungsspiel am Fußpedal und Kupplungshebel kontrollieren evtl. einstellen
- 6. Lenkung kontrollieren evtl. nachstellen
  - Bremsschlösche und Leitungen auf Dichtigkeit, Bremsschläuche auf Freigängigkeit kontroll.
- 8. Fuß- und Handbremse kontrollieren
- evtl. nochstellen und entläften
- 9. Reifendruck prüfen evtl. richtigstellen 10. Probefahrt und Ablieferungskontrolle
- (Learlouf prüfen evtl., einstellen)

## Der große Wartungsdienst

Alte 6000 km, d. h. also in unserem Pflegerhythmus wieder bei jedem 2. Wartungsdienst, wird der große Wortungsdienst durchgeführt, den Sie ober in jedem Falle bei Ihrer LLOYD-Kundendienst-Werkstoff machen lassen sollten. Es sind hier einige Überprüfungen enthalten, die für Fahrsicherheit und ständige Leistungserhaltung des Fohrzeuges wesentlich sind.

Die hierfür vorgesehenen Arbeiten sind:

- 1. Abschmierdienst It, Schmierplan
- 2. Wortungsdienst
- 3. Keilriemensponnung prüfen evtl. nachsponnen
- 4. Unterbrecherkontokte u. Zündmoment prüfen evtl. einstellen, Zündkerzen kontrollieren, Nockenbahn einfetten
- 5. LuftSiter reinigen
- 6. Kraftstoffsieb om Dreiwegehahn reinigen
- 7. Verspur prüfen (Vorder- und Hinterröder)
- 8. Muttern der Federbriden auf festen Sitz prüfen. evtl. nochziehen [Vorder- und Hinterfedern]
- 9. Stoßdämpfer auf Dichtigkeit u. Funktion prüfen
- 10. Lichtanlage, Scheinwerfereinstellung, Blinkerfunktion und Horn prüfen

- 11, Instrumente im Armetyrenbrett prüfen, Bowdenzüge auf Funktion u. Leichtgöngigkeit prüfen evtil, gangbar machen
- 12. Alle Schrouben und Muttern sowie Aufbau ouf festen Sitz prüfen evtl. nochziehen

## Nur in größeren Abstünden auszuführen:

- 13. Luftilitereinsatz erneuern (alle 12000 km)
- 14. Florschbefestigung am Ansavg- und Auspuffkrümmer auf festen Sitz und Dichtigkeit kontrollieren (alle 12000 km)
- 15. Kraftstoffsieb am Dreiwegehahn, Kraftstoffleitung, Vergoser und Düsen reinigen (alle 12000 km)
- 16. Sieb im Entlöfterrohr reinigen (alle 12000 km)
- 17. Festsitz der Kronennuttern der Vorder- und Hinterradnaben prüfen falle 12000 km]

All diese Abschmier- und Wortungsdienste sind in dem Scheckheft enthalten, das Ihnen bei Übergabe des Wagens mitgeliefert wurde. Bitte, halten Sie sich an die Reihenfolge und die Kilometer-Abstände. Das Werk hat in sorgföltigen und langen Untersuchungen diese Maßnahmen für die Werterhaltung three Fahrzeuges festgelegt.

## **UBER 1000**

# **LLOYD** - KUNDENDIENSTSTELLEN

mit vom Werk geschultem Fachpersonal und Original-LLOYD Ersatzteilen in

BELGIEN DÄNEMARK
FINNLAND FRANKREICH
HOLLAND LUXEMBURG
ITALIEN PORTUGAL
NORWEGEN ÖSTERREICH
SAARLAND SCHWEDEN
SCHWEIZ SPANIEN

AFRIKA AMERIKA ASIEN AUSTRALIEN

garantieren auch im Ausland einen einwandfreien LLOYD-Kundendienst